

## Porównanie tłumaczeń Jozuego 15:30

| Przekład | Rodzaj              | Nazwa                                        | Treść                            |
|----------|---------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny   | EIB Przekład dosłowny                        | i Eltolad, i Kesil,<br>i Chorma, |
| SNP'18   | Przekład literacki  | EIB Przekład literacki                       | Eltolad, Kesil, Chorma,          |
| UBG'18   | Przekład literacki  | Uwspółcześniona Biblia Gdańska               | Eltolad, Kesil, Chorma;          |
| BG       | Przekład literacki  | Biblia Gdańska                               | I Eltolad, i Kesyl,<br>i Horma;  |
| BJW      | Przekład literacki  | Biblia Jakuba Wujka                          | i Eltolad, i Kesil, i Harma,     |
| BT'99    | Przekład literacki  | Biblia Tysiąclecia                           | Eltolad, Kesil, Chorma,          |
| BW       | Przekład literacki  | Biblia Warszawska                            | Eltolad, Kesil, Chorma,          |
| EKU'18   | Przekład literacki  | Biblia Ekumeniczna                           | Eltolad, Kesil, Chorma,          |
| PAU      | Przekład literacki  | Biblia Paulistów                             | Eltolad, Kesil, Chorma,          |
| POZ'75   | Przekład literacki  | Biblia Poznańska                             | Eltolad, Kesil, Chorma,          |
| TUB      | Przekład literacki  | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | i Елтолад і Хасіл і Ерма         |
| NBG'12   | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska                          | Eltholad, Kesil i Horma,         |
| PNS1997  | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata                       | i Eltolad, i Kesil,<br>i Chorma, |